

## Introducción

En oportunidad del I Congreso de Cambio Rural a mediados de 1997 presenté el trabajo “ Video Testimonial, una experiencia de uso en extensión rural.

Si bien era una actividad específica de difusión masiva ,en un sentido amplio e integral era un producto donde pretendía exponer mi percepción respecto a tecnología,extensión, adopción ,rol del productor en la difusión etc.

Constituía a mi entender por lo menos una rica experiencia personal con mucha carga laboral , compartida con profesionales del tema aunque sin demasiado sustento teórico que justificara presentarlo en otra categoría que no fuera la señalada; una modesta experiencia personal interdisciplinar e integradora sumamente enriquecedora.

Pero que pasa en estos momentos , marzo del 2000 en lo personal .?

Sucede que a partir de agosto de 1998 he emprendido estudios de post-grado en Planificación y Gestión de Procesos Comunicacionales y en la monografía presentada en la asignatura “ Comunicación ; Modelos y Perspectivas para su Análisis”, precisamente he analizado, reflexionado e incluso discutido grupalmente este trabajo en forma amplia y desprejuiciada con una base intelectual proveniente principalmente de las llamadas genéricamente ciencias humanas.

Y lo mas interesante es que esta monografía mas otros materiales a incorporar he pensado que podría constituir una propuesta decorosa a presentar en las jornadas .

Bastante tiempo me llevó la decisión de presentar un trabajo escrito en estas jornadas Quizá la principal razón fuera mi excesivo formalismo o mi pensar estructurado lo que ponía trabas o bien me restaba motivación. Sin embargo descubrí la palabra *Ensayo* como opción y finalmente me decidí.

Pero *qué cosa* me decidí a escribir para que realmente mereciera ese nombre un trabajo escrito y constituyera un aporte al mismo tiempo?

Por ahí aparecía la noción de ensayo como trabajo de reflexión sobre la experiencia adquirida y entonces me pareció una opción válida analizar críticamente veinte años de actividad en comunicaciones en extensión rural .

Prefiero hablar de análisis autocrítico. Quizá porque estoy harto de criticar en un mundo donde los medios masivos están harto críticos.Pero dijera un autor “

necesitamos la crítica para poner en circulación la crisis porque de esta manera la crisis se constituye en oportunidad y no en amenaza. Y para defensa contra la amenaza es menester construir un arsenal de elementos críticos”.

Pero por donde empezar el recorrido histórico personal a cargo de comunicaciones en extensión rural. para concluir aportando estos elementos críticos?

Empezar por el principio es recordar la definición de Extensión Rural de la AADER :”*la educación no formal para el desarrollo del hombre y la comunidad rural,entendiendo por desarrollo el mejoramiento de la calidad de vida a través del aumento de la producción y rentabilidad,producto de la correcta aplicación de tecnología,en función de sus necesidades y prioridades*” definición que comparto hoy plenamente en su racionalidad teórica y me atrevo a decir que la he compartido viviéndola en todas y cada una de mis actividades con los llamados genéricamente beneficiarios o destinatarios.

Ahora bien ,dada mi formación académica universitaria de ingeniero agrónomo curiosamente solo una concepto tenía muy claro y me sentía seguro : *tecnología*

Y el resto ? *educación, rentabilidad,calidad de vida,necesidades,desarrollo.*? Hasta el momento de egresado tenía nociones personales al respecto . Por ello desde el primer momento ejercité plenamente las funciones y tareas aceptando las nociones institucionales de los conceptos citados integrados con coherencia en un marco teórico .Pero cual marco teórico?

## **2.Difusionismo:sustento teórico de la extensión rural.**

El mecanismo o proceso de adopción de innovaciones por los agricultores tenía un sustento teórico denominado Difusionismo oTeoría de la Difusión de innovaciones que consistía en transmitir un dato de cuya utilización había que persuadir a los futuros usuarios.

*extensión → difusión →- adopción*

Un usuario que como beneficiario-destinatario era reducido a empresario-hombre moderno que supuestamente combinaba deseo y realización personal, en búsqueda de competitividad , de afán de lucro

Esta teoría tuvo como principal representante a E.M. Rogers y se integra en toda una

tradición de investigación de sociología rural que arrancó en los años veinte en EEUU para ir tomando vuelo en los años cuarenta .

Como todas las acciones gobernadas por el Principio y la Teoría de la Difusión ,a semejanza de los procesos de persuasión publicitaria a los que se calca ,el proceso por el cual se disemina una idea desde su fuente de creación o de invención hasta sus usuarios consta de una secuencia de pasos sucesivos por los que debía pasar cualquier adopción de un nuevo producto o de un nuevo comportamiento. Aparecieron modelos que codificaban estos pasos sucesivos como por ejemplo 1- conciencia, 2-interes ,3- evaluación, 4-prueba , 5-adopción o rechazo que sirvieron de marco para determinar los modos de comunicación , de masas o interpersonales, mas aptos para producir la adopción de la innovación.

A partir de estas hipótesis se elaboraron inclusive tipologías de los agricultores ; los innovadores,los adoptantes precoces, la mayoría precoz,la mayoría con retraso , y los rezagados.

Estos modelos convergían y se intercambiaban con los que los especialistas en marketing proponían, como el modelo AIDA ( captar la atención, suscitar el interes , estimular el deseo , pasar a la acción o a la compra )

El modelo de comunicación adoptado específicamente para la adopción de innovaciones fue el de la Teoría del Flujo de Dos Pasos . Sus autores habían descubierto un elemento intermediario entre el punto inicial y el punto final del proceso de comunicación . Este elemento llamado grupo primario les hace comprender el flujo de comunicación como un proceso en dos etapas en el que la función de los líderes de opinión resulta decisiva . En el primer “paso” o “escalón” están las personas relativamente bien informadas por estar directamente expuestas a los medios de comunicación; en el segundo,las que frecuentan menos los medios de comunicación y que dependen de las otras para obtener información .

La teoría del Flujo en Dos Pasos consistía en actividades en los medios masivos y actividades presenciales con líderes ( adoptadores precoces)

*extensión → difusión por medios masivos → adopción por lideres→adopción masiva*

El Difusionismo era sostén de la Extensión Rural y como había que modificar valores y actitudes de

los productores había que convencer y enseñar entonces el Difusionismo en la Extensión Rural era Educación No-Formal de Adultos .

Si la Extensión era Educación No- Formal de Adultos y si la Difusión era la Extensión había una noción transmisora,unidireccional de la Educación.

La transferencia tecnológica se hacía a partir de la difusión por los medios ,una conceptualización de la educación y gracias al efecto de esos medios habría un cambio de opinión, de actitud, de apropiación de los productores.

Una intención educativa que posibilitara combatir el subdesarrollo ( originado en causas no-económicas ) modernizar la sociedad ( pasar de la sociedad tradicional a la sociedad moderna ) salir del atraso económico e integrarse al capitalismo mundial, según el modelo existente en algunas regiones del mundo a las cuales se les asigna el papel referencial de país desarrollado.

Esta manera de ver vinculaba la no adopción de innovaciones con la persistencia de rasgos característicos de las culturas llamadas tradicionales.

En síntesis este modelo de comunicación se integraba en una concepción unívoca del progreso o la modernización ; adoptar innovaciones que aportaban necesariamente al desarrollo.

*estado→gobierno→inta→  
investigacion→extension→difusion→adopción→  
crecimiento de la producción → desarrollo*

En resumen :la comunicación( medios masivos)engendraba el desarrollo

### **Rol de los medios**

Cual había sido el papel de los medios en la nueva fase de modernización en latinoamerica?

El máximo de comunicación funciona sobre el máximo de información

La idea de que el inmediato acceso a la información producía por sí mismo el saber era una especial conceptualización de la educación -enseñanza

El proyecto modernizador se hace en los medios proyecto educativo,dirigido especialmente a la adecuación técnica de los modos de trabajo de los productores a los requerimientos y objetivos del desarrollo

### **Comunicación reducida a difusión.**

Comunicaciones en Extensión Rural entonces es en este contexto, un área funcional de apoyo a estas actividades pero fundamentalmente la tarea principal prioritaria de mas demanda interna y externa es la

programación, el uso y la preparación de materiales para los medios de difusión masiva.

Cuando se requiere el auxilio de la Comunicación desde Extensión se piensa en elaborar mensajes para que la gente lo comprenda. Tiene que ver con necesidades prácticas de la Extensión ( la de difundir una innovación ) Por eso el hecho señalado de no demandar a la comunicación más que eso forma parte de una noción de lo que es el proceso de adopción por un lado y la noción coherente de reducir a la comunicación a la difusión masiva de innovaciones.

Y cada una de las actividades de extensión en su concepción difusionista y de comunicación en extensión rural reducida al uso de medios masivos se disponían orgánicamente en un conjunto por demás coherente

*estado→gobierno→inta→investigación→extensión→difusión→comunicaciones ( uso de medios )  
→adopción→crecimiento →desarrollo*

Esta coherencia permite explicar los resultados positivos históricos de la extensión rural del INTA con ejemplos concretos de logros en los destinatarios y el aumento objetivo de la producción gracias a la tecnología incorporada.

### **Difusionismo: algo más que una teoría**

#### **El paradigma de la extensión rural**

El Servicio de Extensión Rural hemos visto adopto la teoría de la Difusión de Innovaciones para cumplir con su finalidad ;la adopción masiva de tecnología por los productores.

Para ello implementaba planes de producción y difusión generalizada de información técnica donde la comunicación, reducida a uso de medios masivos , cumplía un importante papel como servicio de apoyo.

Porque mas comunicación era mas información por lo tanto mas adopción.

Inclusive la evaluación pasaba mas por la cuantificación del uso de los medios ( radio,prensa,TV, gacetillas de divulgación) que por la evaluación de los resultados obtenidos; la adopción propiamente dicha.

La comunicacion para la transformacion de la cultura tradicional en fin la comunicación para el desarrollo donde los medios tenían un papel fundamental.

La propuesta de nuevos saberes desde una racionalidad ilustrada productora de tecnología para el progreso y la entrada a la modernidad productiva era un mensaje que proponía a la vez dejar de ser lo que se era

para al fin ser modernos ; porque cualquier otra cultura desvalorizada o despreciada; la cultura tradicional era lo atrasado, lo vulgar ,conformada por mitos , ,ignorancia,superstición. prejuicio de la cual habia que salir segun la teoria evolucionista para entrar en la modernidad

Estos nuevos modos de conocer, de saber ,constituian nuevos modos de trabajar,; mas aun nuevo modo de vivir y entonces estos nuevos modos de saber, nuevos modos de conocer requerían de nuevos modos de transmisión ( vertical,uniforme,centralizado) Unos modos de enseñar, una educación , donde la relación era entre quienes poseen activamente el conocimiento y los ignorantes aquellos vacíos de conocimiento que pueden dejarse llenar pasivamente.

El Servicio de Extensión del INTA al “ adoptar” o “ comprar” el “ paquete completo de esta teoría difusionista “ , asimila la Extensión Rural al Difusionismo en su versión ampliada y por consiguiente “ reduce” la Comunicación a la difusión masiva de innovaciones.

Versión ampliada significa asumir o aceptar ; una teoría del proceso de adopción de innovaciones , una concepción de desarrollo, de progreso, de cambio social, de educación,de empresa agraria, de modernización, de productor rural, de familia rural, concepciones políticas y económicas ,un rol del estado etc.,

En síntesis , la Extensión Rural , respetando absolutamente la definición ya señalada, adopta como teoría de adopción de innovaciones el Difusionismo que como demostramos mas que una teoría constituyó un Paradigma casi pensamiento hegemónico.

Entonces podemos hablar de un gran PARAdigma , un gran “ PARAgua “ ( un mundo que contiene ideologías, teorías, nociones, conceptos) por debajo de los cuales cualquier acción o actividad mantiene coherencia, lógica, se puede justificar e incluso argumentar sólidamente.

Por lo tanto en el pensamiento hegemónico difusionista la noción de destinatario era el sujeto reducido a empresario ; una noción de productor produccionista ; una noción de desarrollo unívoca versus subdesarrollo; una noción de cultura como sociedad tradicional versus moderna; una noción de educación como acumulación de información; una noción de comunicación reducida a medios masivos.

En este contexto tan lógico tan explicado,tan coherente, nacio y crecio la Extensión Rural,y no dudo en absoluto tuvo enormes éxitos a tal punto que permitio

justificar el prestigio institucional en el sector rural en particular y la opinión pública en general.

### **Recorrido personal**

Pero para qué hacer estas reflexiones sobre el pasado?

Acaso no han habido cambios en todos los eslabones de esta secuencia lógica ( estado- gobierno etc etc ) que han ido marcando una evolución natural del paradigma hacia una adecuación o bien hacia un cambio ?

Es posible perfeccionar el Difusionismo o acaso es necesario ir pensando en un cambio de Paradigma habida cuenta de que el Difusionismo no es un simple modelo de comunicación para la adopción de innovaciones?

Solo podría hacerme cargo de un recorrido personal.

Un recorrido que inicié respondiendo en cada una de mis acciones a la Teoría de la Difusión de Innovaciones con su sistema de saberes y creencias y supuestos que construían “ realidad” . Sin embargo con el tiempo empecé a percibir “ otra realidad” que empezaba a entrar en conflicto, en contradicción con mis actividades rutinarias , que mostraba ciertas incoherencias del Difusionismo que personalmente lo había adoptado como pensamiento único.

Muchas preguntas, reflexiones , pensares daban cuenta de mi creciente insatisfacción por el abismo entre los dos polos del proceso de adopción ; la oferta y la demanda tecnológica.

Una oferta de tecnología desde un emisor privilegiado donde importaba nada mas que la racionalidad del mensaje. Pero acaso la racionalidad tiene relación solamente con la posesión del saber provenientes de las ciencias ? Acaso no había “ otra racionalidad “ aquella mas relacionada con la forma en que los individuos dotados de palabra y de acción adquieren y emplean un saber , es decir: toman decisiones ? Muchos productores me demostraban que no éramos emisores privilegiados y en mas de un caso privilegiaban su saber y entender a la hora de tomar decisiones respecto a la adopción de una innovación.

Que conceptualización de educación tenía este uso educativo instrumental de los medios transfiriendo tecnología? Que el productor era un recipiente vacío al cual había que llenar de tecnología , totalmente pasivo cuya sola exposición a los medios suponíamos tendría como efecto un cambio de actitud o de opinión Pero muchos productores me demostraban que tenían una

historia de experiencias transformada en saberes , que los dotaban de una específica racionalidad a la hora de resolver problemas cotidianos . A mi manera intentaba superar las limitaciones del Difusionismo . Mi trabajo Video Testimonial finalmente muestra hasta donde intente “ forzar” el Difusionismo .

**Video testimonial:una experiencia de uso en la extensión rural. 1998. Su análisis**

Durante cinco años ( 1993-1998) se implemento un programa para la adopción de innovaciones sobre la base del trabajo grupal en pequeños y medianos productores rurales.

Y en el último año se realizaron videos en base a testimonios de aquellos productores que alcanzaron los objetivos establecidos.

*estado→gobierno→inta→investigación→extensión→difusión→comunicaciones ( uso de medios masivos)→video→adopción →crecimiento→desarrollo*

Si bien la intención pretendía superar la concepción de la extensión tradicional el análisis riguroso del trabajo práctico me permitió detectar que en forma “ esbozada” persistían teorías , nociones y conceptos que continuaban “ trabajando” dentro del paradigma difusionista original a pesar de las mejores intenciones puestas en juego .

Por ejemplo ,continuaba concibiendo el desarrollo modernización como “ un tipo de cambio en el que se introducen nuevas ideas en un sistema social con el objeto de producir un aumento de la rentabilidad y de los niveles de vida a traves de métodos de producción mas modernos donde la comunicación( reducida a información) engendra por sí sola el desarrollo

Tipifico a los productores en innovadores , adoptadores precoces, una mayoría precoz,una mayoría atrasada y rezagados. Y a traves de estos innovadores, líderes de opinión ,intentaba mostrar por los medios casos concretos de satisfacción personal en la adopción tecnológica legitimando así una noción de crecimiento y una concepción del desarrollo.

Continuaba trabajando la noción de comunicación como la de transmisión de un mensaje desde un emisor a un receptor a traves de un canal considerado un mero soporte y utilizando un código igual en emisión que en recepción, nociones que han sido superadas por investigadores de la comunicaciión.

. Continúa trabajando la noción de imitación ; acción a distancia de una mente sobre otra El mensaje

estímulo para la acción.- imitación dice que los públicos son susceptibles de contagios mentales de sugestión a distancia , de comunión en torno a ideas sugeridas .Más aún seguía pensando en el concepto de imitación de cierto autor como “ un acto espontáneo,irracional que mueve a los individuos y a las clases inferiores a copiar incluso a remedar a sus superiores”

Respetaba la Teoría del Flujo de Dos Pasos pero en este caso es el innovador o líder quien transmite su mensaje a través de los medios ; el cual suponía sería imitar. Por eso han sido llamados a dar testimonio solo los productores tipificados como innovadores.

Nos esforzábamos sobretodo en asegurarnos lo que llamábamos : eficacia de los mensajes que pasaba por varios factores por ejemplo ;la credibilidad de la fuente ( en este caso doble fuente INTA y líder de opinión) ; el orden de las argumentaciones ( nos preocupábamos en ensayar el diálogo) y en la exhaustividad de las argumentaciones ( poníamos énfasis en los fundamentos técnicos ) .

En síntesis . El proyecto “ Video Testimonial” que intentaba romper la hegemonía difusionista de la extensión donde el emisor privilegiado era el técnico continúa manteniendo esta concepción cuando ahora el emisor privilegiado es el líder de opinión en el intento de persuadir con la mayor eficacia contenidos que suponíamos eran eminentemente educativos.

El líder, fue considerado en verdad “un medio” más para alcanzar al resto supuestos seguidores.

En el fondo de nuestra alma suponíamos que cuánto mas cantidad y calidad de videos , mas información, más comunicación, mas difusión,mas adopción , mas crecimiento, mas desarrollo; una relación lineal, unidireccional, automática.

### **Crisis personal**

Hay una especie de insatisfacción personal que se mantiene y es persistente, continúa ,propia de quien esta intentando cambiar pero que a pesar de ese algo que cambia todo sigue igual.

Ocurre que uno puede cambiar incorporar nuevos conceptos, nuevos saberes, incorporar otras nociones , otras teorías pero si lo hacemos dentro del mismo “ paraguas” o dicho con mas rigor , dentro del mismo “ paradigma” , aunque algo cambiemos todo seguirá igual.

Pero entonces habrá que salir de este Paradigma que nos estructura, nos impide abrir nuestra mente a nuevas opciones, nuevas teorías?

Como vimos no debe ser nada fácil salir de esta “cadena lógica” donde por otra parte debo confesar que en el fondo uno se siente cómodo.

Por otra parte el Difusionismo esta de “moda”. Hoy los medios masivos y otras tecnologías de difusión sofisticadas nos estaría señalando que habría que intensificar el uso de medios porque mas medios, mas información, mas adopción etc

### **Intentando salir del Difusionismo**

El primer paso es identificar el paradigma dentro del cual he ido actuando, viviendo, percibiendo

*estado → gobierno → inta → investigación → extensión → difusión → comunicaciones ( uso de medios masivos) → video → adopción → crecimiento → desarrollo*

El segundo paso es identificar los eslabones dentro de esta cadena lógica desde principio a fin donde podamos intervenir decididamente y construir a partir de ese cambio un nuevo paradigma, pensando futuro, hacia una utopía.

El tercer paso es imaginar esta secuencia reemplazando la flecha unidireccional por una doble flecha una secuencia que ahora no será de una sola lógica. porque ahora aparece desde el otro lado la demanda, el receptor, el destinatario, el beneficiario con su : saber, experiencia, historia, educación, cultura, etc etc etc..y muchos etc.

*estado ↔ gobierno ↔ estado ↔ gobierno ↔ inta ↔ investigación ↔ extensión ↔ difusión ↔ comunicaciones ( uso de medios masivos) ↔ video ↔ adopción ↔ crecimiento ↔ desarrollo*

Pero cual puede ser la punta del ovillo?

Imaginemos que pasaba antes de la difusión para la adopción de innovaciones. Una respuesta mas que obvia es suponer que existía otro modo de “adoptar” innovaciones o saberes.

Pero existían saberes a compartir antes de la generación y difusión de innovaciones tecnológicas producto de la investigación científica? Una respuesta lógica y de sentido comun lo afirmaría.

Saberes que” se ponían en comun “ a traves de prácticas sociales.

La adopción de innovaciones para mejorar la producción podemos decir sin lugar a dudas que “antes” constituía una práctica social. Además había una dimensión significativa de caracter colectivo de esas

prácticas sociales que se llama; la cultura de esa comunidad de esa sociedad. Por ejemplo ;la práctica de fijar cara a cara los precios del trigo contenía valores o un significado colectivo. Hasta podríamos decir que esto formaba parte de su identidad.

Si las prácticas de adopción de innovaciones son parte de la práctica social es lo cultural el ambito para comprenderlas.

Y lo cultural o la cultura como el lugar desde el cual hay que pensar o es pensable la comunicación no reducida a uso de medios masivos sino a “ poner en común” .

Por lo tanto.

Si la adopción de innovaciones es una práctica social.

Si hay una dimensión significativa de caracter colectivo acordada de esta práctica social.

Si cultura le llamamos a esta dimensión significativa

Si uno de los objetivosde la extensión rural continúa siendo la adopción de innovaciones.

Es posible repensar la ecuación

EXTENSION →DIFUSION→COMUNICACION( uso de medios masivos)

como

EXTENSION ↔COMUNICACIÓN ↔CULTURA

hacia el objetivo comun;

ADOPCION DE INNOVACIONES

Sin lugar a dudas que SI.( Un sí con acento)

Pero SI solo SI empezamos desde la DESDE LA

DEMANDA es decir desde la adopción

Una adopción que para nosotros es una práctica social( de un sujeto) no de un sujeto individual reducido a empresario solamente.

*EXTENSION*            *ADOPCIÓN*

Pero acostumbrados por “ lógica pura” a trabajar en forma unidireccional con que bases , justificación, argumentos podríamos arrancar desde la demanda , desde la adopción.?

En principio proponemos otra noción de comunicación, otra noción de cultura y otra noción de sujeto destinatario.

### **Otra noción de comunicación**

Entonces la comunicación no puede ser mas reducida a la difusión masiva según el modelo comunicacional ; Emisor-mensaje-receptor sino asumir la comunicación como “ proceso de producción de sentido, tanto en Emisión como en Recepción .”

Para ello debe emerger una nueva teoría y una nueva práctica de la comunicación que , en definitiva, se confundirá con un nuevo modo total de producir la vida hasta en los aspectos más íntimos de la cotidianidad humana.

La teoría que se esta proponiendo es una teoría anclada en el concepto de modo de producción de la comunicación como modo de producir la vida ; ya no deberá haber diferencia entre la producción de la comunicación y la producción de la vida .

Entonces es una concepción de la comunicación que no se impone a nadie; se construye entre partes aunque tenga constricciones del uno y del otro, no ya llamados emisores( los extensionistas) ni receptores( productores), sino partes que no hay que considerar contrapuestas u opuestas sino que hay que buscar en ambas lo que las vincula .

Comunicar es entonces producir sentido en torno a cualquier práctica social.( por ejemplo la adopción de una innovación) más aún un modo de producir la vida que se verifica en una sociedad, grupo social o comunidad porque se produce sentido a partir de una historia cultural, tanto del emisor como del receptor

Es decir es una concepción de la comunicación como modo en que los seres humanos nos vinculamos, diseñamos un sentido acordado.

### **Otra noción de cultura**

Una comprensión de la cultura no en el sentido del Difusionismo ; cultura tradicional versus cultura moderna o la definición clásico como conjunto de productos o de obras que tienen ciertas características de estilo o valores estéticos o bien aquella otra noción que habla de modo de vida o sea todo aquello construido por el hombre que permite distinguir la acción del hombre de la naturaleza..

La noción que se propone es la cultura como ; “ese conjunto de significaciones producidas colectivamente, como los significados que se producen en común..Esas practicas y modos en que las sociedades confieren sentido a sus experiencias comunes y

reflexionan sobre ellas. Todo grupo humano o comunidad, en su vinculación social va otorgando valor a ciertos significados y no solo eso sino que convierte a alguno de esos significados ( nociones ) en principios activos a partir de los cuales la propia comunidad se organiza.

A esta producción de nociones la llamamos cultura.

En la interacción social los hombres otorgan significado a ciertas nociones que funcionan como principios activos casi como una norma.

Estas nociones no son producciones abstractas sino son prácticas alrededor de las cuales se producen significados comunes . Significados compartidos inseparables de la práctica social.

En resumen ; la cultura como la dimensión significativa de toda práctica social ( metida, imbricada, vinculada con todas las prácticas ); la cultura como proceso a través del cual los seres humanos acuerdan un sentido común , se ponen de acuerdo, construyen “nociones”.

Y solo pueden construirse nociones “ comunicandose” “poniendo en común” .” conversando”

Ya hemos incorporado en este proceso de cambio una nueva noción de Comunicación y una nueva noción de Cultura entre Extensión y Adopción de Innovaciones

*EXTENSION*                                            *ADOPCIÓN*

*EXTENSION*    **Comunicación Cultura**    *ADOPCION*

**“Comunicación-Cultura. Noción a construir.**

Estuvimos desarrollando las nociones de Comunicación y de Cultura en forma separada . Es decir Comunicación y Cultura.

Pero es posible desarrollar la noción Comunicación-Cultura ?

Lo intentaremos.

Si la comunicación es la producción de sentido de un sujeto y la cultura es la producción de sentido colectivo y las producciones de sentido se construyen “comunicandose”., en consecuencia el hecho comunicativo entonces es parte del proceso de constitución de la cultura.

O sea los hechos comunicativos no son hechos que luego sí forman parte de la cultura sino que son ellos mismos hechos culturales

La comunicación es una práctica específicamente significativa porque al ser un hecho de lenguaje, no tienen otra dimensión que significar o sea producir un significado, entonces es una práctica cultural.

La comunicación “reinsertada” en el campo de la cultura a partir de conceptualizarla como una práctica de producción de sentido y a la cultura como la producción de sentido colectivos de prácticas sociales. Porque desde esta perspectiva la comunicación es básicamente un hecho de cultural

No podemos entonces separar comunicación de cultura porque no hay cultura sin comunicación entendida a la cultura como nociones compartidas.

Y si asumimos esta noción de comunicación con la noción de cultura ya no será más posible separar la comunicación de la cultura, y se hará posible; la COMUNICACION-CULTURA. Mas aun ya no será más posible separar EXTENSIÓN -COMUNICACION CULTURA

En resumen; las nociones de extensión-comunicación-cultura se “confunden” de esta manera.

La cultura, como la dimensión significativa de las prácticas sociales (por ejemplo adopción de innovaciones) es el ámbito para comprender lo que son las prácticas sociales de los sujetos. Siendo el lenguaje una práctica social específicamente significativa entonces es una práctica cultural. Y como la comunicación es siempre un hecho de lenguaje entonces es también una práctica cultural. Y las prácticas culturales tienen capacidad de conformación del sujeto.

Pero caramba, como se ha complejizado todo desde el momento en que nos decidimos por la “doble flecha”!

Vale la pena esta apertura.?

No será mejor volver para atrás, al Difusionismo, donde nos sentimos más seguros?

*EXTENSION*                                            *ADOPCIÓN*

*EXTENSION*      **Difusión Medios Masivos** *Adopción*

Pero sí, vale la pena el intento, continuemos!

### **Hacia un nuevo paradigma**

La relación EXTENSION -COMUNICACIÓN - CULTURA es un salto teórico que presupone el peligro

de desplazar fronteras . Y justamente de eso se trata el desafío ; de establecer nuevos límites, de definir nuevos espacios de contacto, de nuevas síntesis . En vez de insistir en una especialización reductora se propone una complejidad que enriquece. Nada tiene que ver esto con la llamada interdisciplinariedad . Se pretende lo contrario ; hacer estallar los frágiles contornos de las disciplinas para que las jerarquías se disuelvan

Cito ahora aun autor que va mas lejos

“La Comunicación debe ser hablada desde todas partes ; debe dejar de ser un objeto construido para ser un objetivo a lograr .

Se propone dejar de pensar que hay objetos constituidos como Comunicación tal como propone cierto pensamiento cientificista que exige esta concepción como requisito para hacer ciencia y propone “cambiar el lugar de las preguntas ; volver a mirar los procesos sociales , las practicas culturales para encontrar en ellas lo que hay de comunicación y a partir de las practicas y de los procesos de comunicación tenemos que reconectar los saberes , tenemos que preguntarnos que saberes necesitamos para dar cuenta de esto que en la practica vemos que es la comunicación. .Recuperar los procesos historico-sociales y las practicas de comunicación asimilando ambas nociones.”

La perspectiva de la EXTENSION-COMUNICACION - CULTURA asume los problemas de la eticidad , que solo puede surgir en el contexto de la comunicación entre actores y de una intersubjetividad que solo se forma sobre la base siempre amenazada del reconocimiento recíproco .La acción comunicativa es un hecho ético, es decir político, no instrumental.

En resumen la Comunicación es un objetivo a lograr, es una práctica , es una dimensión ética, es aquello a conquistar con una actitud crítica a esta sociedad en la cual existen “unos ciertos modos” de comunicarnos

Durante largo tiempo la verdad cultural importo menos que las seguridades teoricas La comunicación no debe decírnoslo solamente una teoría -sociológica,semiótica o informacional -que al deslindar el campo y precisar la especificidad de sus objetos restringe,reduce la noción de comunicación.

Sin embargo algo se movio y derrumbo las fronteras que delimitaban geograficamente el campo y nos aseguraban psicológicamente Pero se ha desdibujado el objeto propio de estudio y nos encontramos a la intemperie de la situación”

“Pero no estamos solos . Habia otras gentes que sin hablar de comunicación la estaban indagando,trabajando ;

habíamos necesitado que se perdiera el objeto para encontrar el camino al movimiento de lo social en la comunicación , a la comunicación en proceso”

**Es posible otra noción de sujeto de nuestra planificación?**

**O lo seguimos imaginando?**

El sujeto ya no debe ser mas reductible sino que es complejo donde se entremezclan elementos concientes , elementos no-concientes , elementos residuales de una cultura previa, elementos determinados por su posición de clase pero otros no provenientes de su posición de clase o económica o no sino de sus prácticas culturales que también éstas tienen capacidad de conformación del sujeto

El individuo, la subjetividad no es solo una consecuencia; es componente decisivo que actúa en condiciones físico-naturales cuyo funcionamiento también admite el azar y lo imprevisible. Debemos aprender a reconocernos como seres humanos por lo tanto con deseos y placeres que están en el origen de nuestras acciones y toma de decisiones incluidas las colectivas.

**Pero que tendra que ver todo esto con la Extensión ?**

Si volvemos a la definición clásica , que continúa compartiendo plenamente, tiene mucho que ver..

y si describimos un caso de adopción quizá comprobemos que tiene que ver, mucho que ver.

**Un sujeto, un caso,**

**Una golondrina hace verano?**

Ingeniero , mire esto !

Alberto, un pequeño productor ganadero, allá por el otoño del 89 , me esperaba un lunes muy temprano con una planta cuya raíz estaba torcida.

Nunca me pregunté nada al respecto; siempre me pareció una anécdota mas , una sorpresa inimaginada, una visita agradable.

Hoy quiero recordarla, reinterpretarla, aprender.

Un mes antes de la visita del productor nos habíamos reunido en su pequeño campo el grupo “ Fraga” con 14 vecinos como parte de un trabajo conjunto de capacitación para la adopción de innovaciones .....

Mi memoria , que comenzaba a navegar por Internet , se detiene y mi razón se pregunta ;

Pero para que me sirve esta anécdota, que valor universal tendrá, acaso me puede ser útil como caso para presentar en el X Congreso de la

Asociación Argentina de Extensión Rural en mayo de 2000.?

Vuelvo a mi memoria , despliego mi caso, lo describo, “navego”.

Y en esa oportunidad el productor , como es habitual en cada reunión , nos mostraba lo que mas orgullo tenía de su actividad. Y entonces fuimos a uno de los potreros de quince hectáreas a ver un cultivo de girasol muy bien hecho en cuanto a prolijidad,sapiencia,experiencia , etc pero que se le pronosticaba menor rinde que el esperado.

Por supuesto de parte de él las causas estaban afuera de su responsabilidad y en este caso se lo atribuía a ; baja lluvia, suelo pobre en “vitaminas”, uso de semilla de mala calidad. etc. Los vecinos , para no herir susceptibilidades, hacían comentarios en apoyo a esta interpretación del dueño de casa. Y nosotros , extensionistas del INTA, “ dueños del saber” , que opinábamos ?

En verdad nosotros habíamos detectado la causa técnica en la visita personal que habíamos hecho la semana anterior ; el suelo tenía una “ dureza “ a veinte centímetros de profundidad que hacía de freno al crecimiento de las raíces de las plantas y por lo tanto disminuían los rindes. Entonces la culpa era del suelo? No, en absoluto , porque el suelo antes de ser trabajado por el hombre, cuando fue creado por Dios, no tenía esa dureza como un piso de subsuelo . Se había producido por el excesivo laboreo del hombre , sobretodo de un pequeño campo, que “necesita” forzar la máquina suponiendo que de esa manera tendrá mas rinde, por lo tanto , más plata, por lo tanto ..... aliviará su deuda bancaria. Forcémos la máquina, no importa si pan para hoy y hambre para mañana porque hoy tengo la deuda y en el mañana me pueden sacar el campo por no pagar la deuda.

Entonces la culpa de quien era? Con que “cara” un técnico podría decirle que había trabajado “mal” , y por eso había perjudicado no solo su bolsillo sino el capital básico sagrado ; el suelo .

Pero sutilmente sugerimos hacer un pozo y detectar esa posible dureza. Y si existía esa dureza había que pasar una máquina nueva en la proxima campaña para resolver el problema y producir mas, y ganar mas plata.

Por supuesto nadie quizo hacer el pozo no por falta de ganas sino por” miedo a conocer la verdad” Y si acaso hubiera esa dureza, no solo sería una verguenza para cada uno de ellos por no haber conservado en buen estado el suelo que Dios nos dio sino que tampoco tenían

la plata para comprar la máquina que resolvería el problema .

Y la cosa quedó ahí. Le atribuyeron toda la culpa a miles de razones provenientes cada una de ellas de la experiencia que cada productor tenía.

Pero el dueño de casa “ acepto el desafío contra su amor propio y cuando todos se fueron hizo el pozo ; saco una planta de raíz torcida y nos la trajo”

INGENIERO,MIRE ESTO !!a los gritos en los pasillos del Inta.

El había traído la planta con el síntoma visual ( planta débil) , había relacionado el síntoma con “ la causa” ( falta crecimiento de la raíz) , el problema ( un piso duro que no permitia crecer a la raíz) y la solución ( sacar el piso duro )

Y el me pregunto;

Ingeniero, puedo sacar el piso duro adaptando una herramienta que tengo sin necesidad de comprar la máquina nueva ?

Pero que tendrá que ver esto con la investigación , la extensión, la difusión, la comunicación,la adopción de técnica, el aumento de producción sin aumentar los costos, ser mas competitivo, producir mas , exportar mas , reducir el déficit de la balanza de pagos , tener mas plata para prestar, bajar los intereses de los créditos, aumentar el empleo, bajar el desempleo, y por lo tanto aumentar la seguridad.,..... y sigo “ viajando por Internet “ en verdad Intranet mental”.

Ese productor había dejado de ganar por bajo rinde la siguiente cifra ; 4 quintales de girasol por 20 pesos son 80 pesos por hectárea por 15 hectareas son 1.200 pesos por cinco años son 6.000 pesos . Este productor había dejado de ganar esa cifra en cinco años a igualdad de otros factores simplemente porque “ tenía una dureza en su suelo”.

Como explicar esta decisión del productor Nos la atribuimos por haberlo inundado de información durante mucho tiempo? Que efecto tuvo el trabajo grupal?Por donde pasa la toma de decisiones? Si me sigo haciendo preguntas deberé entrar en incumbencias de la psicología del comportamiento, del marketig etc.Volveríamos a complejizar el tema y creo que mas vale parar acá.

Una golondrina hace verano?

De un caso particular puede extraerse alguna conclusion general ?

### Conclusiones para comenzar

Quisiera concluir volviendo a la definición de Extensión Rural de la AADER que nos reúne: *“la educación no formal para el desarrollo del hombre y la comunidad rural, entendiendo por desarrollo el mejoramiento de la calidad de vida a través del aumento de la producción y rentabilidad, producto de la correcta aplicación de tecnología, en función de sus necesidades y prioridades.”*

En esta definición, aunque no aparezcan explícitamente, hoy más que nunca los medios masivos cumplen un importante papel, querrámoslo o no en la Extensión Rural, tan importante o más que en la época del Difusionismo en su apogeo que describimos con detalle.

No es el momento de intensificar el Difusionismo ?

Además hay tantos, tan accesibles, tan incorporado como consumo que hasta uno está tentado de reemplazar todas las metodologías de extensión por los medios, en una secuencia lógico-matemática :

Extensión=información=medios=adopción

Una fórmula simple tentadora por lo simple. Pero cuidado con las fórmulas “simples”. Hasta se las elogia por su capacidad de síntesis y no pasan de ser “simples” slogans.

Pero queremos remar contra-corriente?

No, no es tan así, no somos suicidas.

Creemos firmemente que el productor no es un gran recipiente al cual hay que llenar de información

Y también creemos firmemente, aunque no aparezcan explícitamente, estas nociones de Comunicación y Cultura, que implícitamente “atravesan” la definición en su esencia.

Extensión ↔ Comunicación ↔ Cultura ↔ Adopción

Y como operativizar estas nociones en la realidad ?

Será motivo de otro ensayo

Porque aquí concluyo mi modesto ensayo y comienzo un largo listado de preguntas:

El extensionista deberá seguir con su rol de difusor, transmisor, asesor o deberá constituirse en mediador, negociador, articulador entre oferta y demanda global de tecnología? Que formación académica o de post-grado ? Un extensionista nace o se hace ? Cuanto de ciencia y cuanto de arte tiene su rol?

.....

.....

## BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

MARTIN BARBERO, Jesús *De los medios a las mediaciones .Comunicación,Cultura y hegemonía.*G.Gilli,México,1987.

MATA, Maria Cristina *.Nociones para pensar la comunicación y la cultura masiva ,*La Crujía, Buenos Aires ,1994.

*Interrogaciones sobre el consumo mediático.* Nueva Sociedad 140. Págs. 90-101

*Apuntes clases asignatura” Comunicación:Modelos y Perspectivas para su análisis” . Maestría Plangesco.UNLP y La crujía.1999.*

MATTELART, Armand. *La comunicación-mundo.Historia de las ideas y de las estrategias ,*Fundesco,1993.Caps. 2 y 7

*Historia de las teorías de la comunicación,*Paidós,1997

*Pensar sobre los medios.Comunicación y crítica social* Fundesco, Madrid , 1987.Parte I cap 3 y parte II caps1 a 5.

WOLF, Mauro *.La comunicación de la investigación de masas.Crítica y perspectivas,*Paidós,Barcelona,1987,Primera parte.

SCHMUCLER, Héctor.*Memoria de la Comunicación,*Biblos,Buenos Aires,1997.Págs 131-173.

*Sobre los efectos de la comunicación.*Sociedad,Número 1,octubre de 1992.págs.61-75.

PASCUALI, Antonio.*Comunicación y Cultura de Masas.*Ed. Avila.1972.Págs.41-91 y Prefacio a la Segunda edición .Págs.9-37

ROGERS,E.M.*La comunicación de innovaciones. Un enfoque transcultural.*Ed. Herreros suc. 1974

FREIRE,P.*Extensión o comunicación? Siglo XIX De.* 1972.

